



Centro Andino de Acción Popular

Quito-Ecuador, agosto del 2014

## COYUNTURA

Diálogo sobre la Coyuntura: cambios constitucionales,  
¿Enmiendas o reformas?

Conflictividad socio-política: Marzo-Junio 2014

## TEMA CENTRAL

La cuestión energética vista desde las soberanías. Esbozando  
algunos factores clave desde sus múltiples dimensiones

Seguridad Energética en América Latina. Reflexiones  
desde la sustentabilidad

Aportes para pensar el cambio del sistema energético  
¿Cambio de matriz o cambio de sistema?

Límites de las energías renovables

Cómo los instrumentos conforman las políticas: el caso de  
las empresas petroleras nacionales en Venezuela y Bolivia

## DEBATE AGRARIO-RURAL

Productividad agrícola en Ecuador: un largo camino por recorrer

## ANALISIS

Intercambios discursivos. Historia migratoria de los

Conceptos del movimiento indígena ecuatoriano

Debates sobre la democracia en globalización

## RESEÑAS

Teoría postcolonial y el espectro del capitalismo

Diálogos del catolicismo y protestantismo indígena en Chimborazo

Arte contemporáneo y cultura popular: el caso de Quito

Suscripciones: Anual 3 números: US \$ 45 – Ecuador: \$ 15,50

Ejemplar suelto: Exterior US \$ 15,00 – Ecuador: \$ 5,50

Redacción: Diego Martín de Utreras N28-43 y Selva Alegre – Telef. 2522-763

Apartado aéreo 17-15-173 B Quito-Ecuador

# ECUADOR DEBATE 92

---

Quito-Ecuador, Agosto 2014

PRESENTACION / 3-6

## COYUNTURA

Diálogo sobre la coyuntura: cambios constitucionales, ¿enmiendas o reformas? / 7-28

Conflictividad socio-política: Marzo-Junio 2014 / 29-38

## TEMA CENTRAL

La cuestión energética vista desde las soberanías. Esbozando algunos factores clave desde sus múltiples dimensiones

*Alberto Acosta, Pere Ariza-Montobbio, Francisco Venes, Paul Lorca, Rosalía Soley / 39-54*

Seguridad Energética en América Latina. Reflexiones desde la sustentabilidad

*María Cristina Vallejo / 55-84*

Aportes para pensar el cambio del sistema energético ¿Cambio de matriz o cambio de sistema?

*Pablo Bertinat, Jorge Chemes, Lisandro Arelovich / 85-102*

Límites de las energías renovables

*Gerardo Honty / 103-116*

Cómo los instrumentos conforman las políticas: el caso de las empresas petroleras nacionales en Venezuela y Bolivia

*Guillaume Fontaine, José Luis Fuentes y Susan Velasco / 117-132*

## DEBATE AGRARIO-RURAL

Productividad agrícola en Ecuador: un largo camino por recorrer

*María José Castillo V. / 133-164*

## 2 Índice

### ANÁLISIS

Intercambios discursivos. Historia migratoria de los conceptos del movimiento indígena ecuatoriano

*Philipp Altmann* / 165-176

Debates sobre la democracia en globalización

*César Ulloa Tapia* / 177-194

### RESEÑAS

Teoría postcolonial y el espectro del capitalismo / 195-200

Diálogos del catolicismo y protestantismo indígena en Chimborazo / 201-204

Arte contemporáneo y cultura popular: el caso de Quito / 205-208

## **DIÁLOGOS DEL CATOLICISMO Y PROTESTANTISMO INDÍGENA EN CHIMBORAZO**

**Juan Illicachi Guzñay**

**Abya Yala / Universidad Politécnica Salesiana**

**Quito, 2014, 229 pp.**

*Patricia Fortuny Loret de Mola<sup>1</sup>*

**L**a propuesta central del libro es destacar las reivindicaciones de la identidad kichwa en la región del Chimborazo a través de un análisis comparativo entre iglesias evangélicas y católicas. Para lograr su propósito, el autor explica con claridad y sencillez el fenómeno estudiado, al mismo tiempo que desarrolla a profundidad el qué, cómo, por qué y mediante cuáles estrategias examina el universo elegido de los dos tipos de iglesias conformadas por indígenas kichwas. A lo largo de los capítulos se desarrollan los contenidos y prácticas que caracterizan a las instituciones religiosas en cuestión. El autor, Juan Illicachi Guzñay, es al mismo tiempo indígena, católico, etnógrafo y antropólogo; en esta publicación nos enseña su extraordinaria capacidad para com-

binar en forma óptima y elegante estos diversos roles para sacar ventaja de cada uno de ellos. No sólo le apuesta a ese gran reto sino que además sabe hacerlo, sin caer en la teoría de la conspiración.

La lectura del texto demuestra su habilidad para comprender los procesos sociales observados, así como también para exponerlos mediante una narrativa que es a la vez emic y etic, sin perder en ningún momento su papel de académico y al mismo tiempo ser parte él mismo de lo que estudia. En consecuencia, el libro no sólo es un estudio novedoso sino que además tiene su base en investigación empírica profunda y reflexiones teóricas relevantes con el plus de una creatividad, frescura y originalidad extraordinaria. El lenguaje utilizado por

---

1 CIESAS Peninsular, mpfortuny@gmail.com

Illicachi es en todo momento claro desde ambas perspectivas y sobre todo permite una lectura fluida y tensa a la vez, en la que nunca descuida la discusión y reflexión de las contradicciones encontradas en su investigación. En este sentido la lectura de la obra reseñada nos permite percibir la creatividad en la narrativa del autor, que cautiva al lector, no solo por la relevancia del tema sino también por la cadencia y ritmo de la escritura.

El trabajo de campo realizado se ve plasmado con una originalidad especial, que no es común encontrar en los trabajos académicos, lo que le da al texto no sólo la seriedad que se merece el tema, sino una frescura y encanto que considero una rara avis en el medio ilustrado. Dada la pertenencia al grupo kichwa y la socialización católica del autor, uno podría pensar que el resultado tendría algún sesgo. Sin embargo, encuentro que el autor ha podido hallar un perfecto equilibrio no sólo en las descripciones que sin ser frías y “objetivas”, nos muestran los diversos rituales por ejemplo, con sus tensiones pero sobre todo las contradicciones, que observó en la realidad. En no pocas ocasiones, el relato alcanza incluso una cierta belleza literaria y seductora que va más allá del mero asunto antropológico.

Illicachi Guznay logra plasmar y entretener en su discurso, tanto sus propios descubrimientos revelados por la etnografía, como las propuestas teóricas de publicaciones que le fueron sugeridas durante su formación en el posgrado así como por su propia búsqueda bibliográfica. Sin duda alguna, la mayoría de los autores citados que han trabajado la te-

mática de las iglesias evangélicas y católica en la región elegida, son conocidos, comprendidos y en muchas ocasiones incluso superados por el autor del trabajo reseñado. Aunque no siempre esté de acuerdo con ellos, son utilizados en forma adecuada, bien sea para completar o reforzar su argumento.

El libro incluye una introducción general de veinte páginas aproximadamente en donde Illicachi explica con precisión los objetivos y cuestionamientos, así como las hipótesis que guiaron la investigación realizada, la perspectiva teórica utilizada para discutir la construcción de las identidades indígenas de protestantes y católicos, así como los métodos que le sirvieron para comprender esta amplia y pertinente problemática socio-histórica en la región del Chimborazo. Algunas de las preguntas fundamentales que enmarcaron el estudio y que se responden a lo largo de las 229 páginas apuntan hacia lo siguiente “¿qué tipo de discursos y estrategias de poder despliegan las iglesias católicas y protestantes en Chimborazo en torno a la formación de sujetos indígenas?, ¿qué tipo de ambivalencias experimentan estos discursos y estrategias en su intersección contradictoria con las lógicas y formas de acción social indígena?, ¿cuál es la respuesta de los sujetos indígenas que se está dando en Chimborazo en relación a los discursos y estrategias de poder de las iglesias católicas y protestantes?” y finalmente una pregunta crucial en la que se centra la tesis de Illicachi “¿los indígenas se someten pasivamente a los discursos y estrategias de poder o, al contrario, ponen en práctica acciones de resistencia y

hasta llegan a ser un contrapoder que desestabiliza o al menos devela las argucias y fragilidades del poder católico y protestante?" (p. 13).

En el primer capítulo titulado, *Contexto Histórico*, el autor describe, explica y analiza las condiciones sociales, políticas y culturales que permitieron la emergencia del protestantismo indígena en Chimborazo. De igual manera Illicachi Guzñay nos lleva de la mano para relatarnos la situación de la Iglesia católica en la misma región, de cómo fue afectada la región y los habitantes por el fenómeno del gamonalismo y la importancia que tuvo el papel que jugó el sacerdote Proaño tanto en ese contexto histórico-político, como entre las organizaciones indígenas. El segundo capítulo, *Resistencias y relaciones de poder entre las iglesias y organizaciones indígenas*, el autor entra en materia y reflexiona sin titubear y sin ejercer arbitrariedad alguna sobre un tema tan sensible y delicado, la cuestión del poder y el juego que éste permite o impone entre los dos tipos de iglesias y su indianidad. En el capítulo 3 o *Etnografías de los espacios rituales*, el etnógrafo y escritor plasma en forma amplia y rigurosa a la vez, la información empírica recogida en campo. Aquí nos ilustra en forma magistral acerca de las actividades religiosas de unas y otras iglesias, sobre el papel central de la lengua kichwa entre los protestantes y hace un recuento crítico, vivaz y doloroso a la vez, de las reuniones de los catequistas a las que asistió durante su investigación, en las que es capaz de desdoblarse para observar el proceso social, puesto que él mismo fue un catequista en el pasado. En el capítu-

lo 4, *El deber femenino y masculino en los espacios religiosos*, discute en forma acertada, sin caer en la trampa de la teorización divorciada del dato empírico, la construcción de las subjetividades al interior de las iglesias. Como el concepto de poder foucaultiano constituye un eje central del trabajo, aquí el autor nos muestra con claridad, lo que otros trabajos omiten con frecuencia, es decir, la *violencia velada en las iglesias*.

En las conclusiones finales Illicachi Guzñay, logra sintetizar en pocas páginas los puntos nodales de la compleja discusión expuesta en el libro. A continuación cito un extracto tomado del libro, que expresa con mucha más fidelidad lo que señalo, de lo que yo hubiera podido decir al respecto:

"El mundo de ambos grupos religiosos es un mundo de comportamientos, diálogos, encuentros y desencuentros. En este mundo se constata cómo los diferentes operadores de la dominación se apoyan unos en otros, remiten unos a los otros, en algunos casos se refuerzan y convergen, en otros se niegan o tienden a anularse, imprimen orden a la multitud. Es decir, el protestantismo y el catolicismo indígena en Chimborazo están siempre hablando de mil maneras, en sus hogares más moleculares y en la multitud kichwa. Parafraseando a Michael Hardt y Antonio Negri (2002), diríamos que el poder susurra los nombres de las luchas con la intención de inducir a la pasividad, sin embargo, los indígenas católicos y evangélicos de Chimborazo, en los diferentes hogares moleculares del poder microfísico (Foucault, 2007; 2008; 2009; 2010) también responden, negocian, resignifican, re-

producen el campo de batalla, gestan “luchas biopolíticas, luchas por la forma de vida” (Hardt y Negri, 2002: 66), revitalizan la lengua kichwa, resignifican los espacios rituales, etcétera. Así, los sujetos subalternos indígenas de Chimborazo expresan “un nuevo panorama de diferentes actos racionales: un horizonte de actividades, resistencias, voluntades y deseos que repudian el orden hegemónico, proponen líneas de fuga y forjan itinerarios constitutivos alternativos” (Hardt y Negri, 2002: 60).

Además, la identidad kichwa sigue siendo reivindicada por los conversos de ambos movimientos religiosos, pero en el caso de los evangélicos combinan equilibradamente, tanto la identidad evangélica-cristiana como la identidad cultural. Las identidades se desplazan de manera distinta e híbrida. Se trata de una reivindicación cambiante de la identidad cultural, es decir, dependiendo del contexto social y político se reivindican como evangélicos o como indígenas kichwas.” (pp. 221, 222).

La voz del propio autor revela en esta excelente síntesis, los resultados encontrados a manera de colofón. El libro que aquí reseño, es un producto de la actividad académica en la que se entremezclan con la disciplina de la antropología social, la filosofía, la historia, una profunda percepción de las formas de religiosidad de ambas creencias, así como un conocimiento de primera mano, sobre las reivindicaciones políticas y sociales de los indígenas kichwas en esa

región del Ecuador. Sin embargo, el joven académico, no nos abruma en ningún momento con el estilo frecuente que se suele encontrar en algunos científicos sociales, quienes utilizan la teoría más bien para oscurecer que iluminar el fenómeno social que desean explicar. El libro carece de ese ornamento inútil y ostentoso que expresa las cosas simples con un lenguaje ininteligible, en el que las categorías teóricas son excesivas. En contraste, aquí encontramos la presentación de los resultados en forma ordenada, nítida, escrito en un castellano preciso y cincelado con sumo cuidado, con el cual no obstante la sencillez que lo caracteriza, nos permite comprender un fenómeno político, social y cultural complejo, que se analiza desde muy diversos ángulos.

Este nuevo libro, es una lectura obligada para aquellos interesados en la construcción de subjetividades, de identidades, en cuestiones de género y religión, en el análisis comparativo de las iglesias protestantes y católicas en una zona indígena. Es un texto que abre nuevas pistas y aporta novedosas y sólidas respuestas frente a cuestionamientos que muchos especialistas no habían logrado despejar. Exhorto tanto a los viejos como a los jóvenes especialistas en la temática a leer esta magnífica publicación que no sólo resuelve añejas dudas, sino que echa por tierra un sinnúmero de mitos y prejuicios que han existido por décadas, con respecto a la relación indígenas/protestantes.